|  |  |
| --- | --- |
| **TRANSLATION** | **ПЕРЕВОД** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Buyer**FSBEI HE Prof. V.F. Voino-Yasenetsky KrasSMU MOH RussiaAddress: Partizana Zhelesnjaka 1, 660022, Krasnoyarsk, Russia | **Покупатель**ФГБОУ ВО КрасГМУ им.проф. В.Ф. Войно-Ясенецкого Минздрава РоссииАдрес: Партизана Железняка 1, 660022, Российская Федерация |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Invoice data** | **Invoice number** | **Order ID** |
| 15/02/2022 | 2202425 | 93808 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Дата выставления счета** | **Номер счета** | **Номер заказа** |
| 15/02/2022 | 2202425 | 93808 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Customer number** | **Customer VAT** | **ESAIC VAT**  |
| 71291 |  | BE0447289368 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  **Номер покупателя** | **НДС покупателя** | **НДС ESAIC**  |
| 71291 |  | BE0447289368 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| OLA 2022 | Qty | VAT excl | VAT Rate | VAT Rate | VAT incl |
| OLA 2022 HOLA (HOME OLA)27/04/2022 00:00 to 00:0027 April – 11 May 2022 – Full Fee | 41  | 2.050.00 € | Free | Free | 2.050.00 € |
| VAT % | VAT excl. | VAT amount | Total VAT Excl | 1,750.00 € |
| 0% | 2.050.00  | 0.00 | Total VAT | Free |
| Total VAT Incl | 2.050.00 € |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Он-лайн экзамен (ОЛА) 2022 | Количество, человек | Цена, НДС исключен | Ставка НДС | НДС | Цена, НДС включен |
| Услуги по обучению и проведению он-лайн экзамена (OЛА) у клинических ординаторов в 2022 году27 апреля 2022 года (период 27 апреля-11 мая 2022) - полная стоимость | 41  | 2050.00 Евро | нет | нет | 2050.00 Евро |
| НДС % | Цена, НДС исключен | Сумма НДС | Цена, всего, НДС исключен | 2050.00 Евро |
| 0% | 2050.00 Евро | 0.00 | Всего НДС | нет |
| Цена, всего, НДС включен | 2050.00 Евро |

|  |  |
| --- | --- |
| **Seller**European Society of Anaestesiology and Intensive Care (ESAIC), ESAIC SecretariatAddress: 24 Rue des Comédiens - BE-1000 Brussels, Belgium Phone.: +32-(0)2-743-3290 Fax.: +32-(0)2-743-3298 Website: www.esaic.org E-mail: francis.boahen@esaic.org | **Продавец**Европейское общество анестезиологии и интенсивной терапии (ESAIC), ESAIC секретариатАдрес: 24 Rue des Comédiens - BE-1000 Брюссель, БельгияТелефон: + 32- (0) 2-743-3290Факс .: + 32- (0) 2-743-3298Сайт: www.esaic.orgЭл. Почта: francis.boahen@esaic.org |
| **Bank** KBC Bank SA/NV Havenlaan 2BE - 1080 Brussels, BelgiumIBAN: BE25 7370 5800 0282 BIC: KREDBEBBCommunication: 2202425 | **Банк**КБС Банк С.А. / Н.В.Havenlaan 2BE - 1080 Брюссель, БельгияIBAN: BE25 7370 5800 0282БИК: KREDBEBBСообщение: 2202425 |